

Dayak Mudu: Bible for Hebrews

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Hebrews

Chapter 1

¹mosik soh dih hamis, Bai dih ngulakng ngomong koni neh muloi yah soh balo nabi ²soh onu-onu dih kumisik han, bai ngomong koni yah soh nak dih tupiliah nyah jodi kutuhut atas sugala suatu, dih soh diap bai cipta alam semesta. ³diap han cahaya kemulia bai dan gamar dih sempurna soh sifat diap, diap pun dih numpangk segala sesuatu ngan firman kuasa han. dih jeh nikodi pengucian Dosa-Dosa, diap guhuk noh sebelah touh dih maha doeh noh ahok dih tinggi, ⁴sehingga diap jodi ojuh lobiah omuh soh balo malaikat sebab diap kutuhut odat dih lobiah omuh soh odat balo. ⁵sebab, suahkah bai nyonoh malaikat, muh adalah nak kuk. Pada onu te, kuk telah jodi bai muh"? atau, suahkah diap nyonoh tentang balo, " Kuk akan jodi bai baginya, dan diap akan jodi nak kuk"? Atau, suahkoh diap nyonoh tentang balo, " kuk akan jodi ma bagi-nya, dan daip akan nyonoh nak kuk"? ⁶Akan tapi, ketika bai nginal nak bungsu han koni dunia, Diap nyonoh, " Adiap sumua malaikat bai nyembah Diap." ⁷Tantak Para balo, Bai nyonoh, " Diap moki malaikat-malaikat jodi bahat, pubantu-pabantu jodi piat opi." ⁸Sedangkan tentak Nak, Daip nyonoh, " Takhta Diap, ya Bai, akan biat sampai pagi. Sokut dihomatn adalah sokut kerajaan Diap. ⁹Yah dihcinta bonar dan kai kihot dihjahat. Karena han, Bai, Yaitu Bai Muh, telah ngurapi yah nyah minyak sukacita lobih soh kayau-kayau muh." ¹⁰Dan gih, " yah, Punopoh, soh tojih han yah telah likat soh tojih bumi, dan langit dalam pumoki tongan Muh. ¹¹Bumi ngan Langit akan mosik, tapi yah akan totap biat. Bumi ngan Langit akan usang mah pocah. ¹²mah jubah yah akan melipat, dan mah pocah, balo akan silih. Akan tapi, Yah kai akan busilih, dan sowoh-sowoh-Muh kai akan suah komisik." ¹³Dan, koni malaikat di kaih, Bai suah nyonoh mah te, " Guhuhlah koni sebelah tauh Kuh sampai Kuh ngonoh musuh-musuh-Muh noh sigat kuasa-muh"? ¹⁴kaikoh malaikat adalah roh-roh dih layan, dih ningutus nyah nulok nyo-nyo dih akan tihimoh keselamatan?

Chapter 2

¹Karena han, yah harus lebih tohiti ngolo oniah dih jeh yah kapik agar yah kai tosat arus.²Sebab, makiah ajaran dih ni nyonoh oleh balo malaikat nibukti kai dopit ningubah, dan setiap pelanggaran atau kai taat akan nihimoh hukuman dih adel, ³Makiahmah yah dopit lopas jika yah mengabaiak keselamatan dih doeh han? Yaitu, keselamatan dih tojih-tojih ninyonoh oleh Punopoh, dan nibukitkan dih bonar koni yah oleh nyo-nyo dih ngopik han ⁴selaih han, Bai juga minyu kesaksian soh tana-tana dan hal-hal ajaib, berbagai mukjizat serta karunia-karunia Roh Kudus dih nimagikan nurut hendak-diap. Punopoh jodi Samah ngan Manusia nyah nyelamat Manusia.⁵Bai kai menaklukan Dunia dih akan monik, yaitu dunia dih tukah yah ngomongkan, koni para malaikat ⁶Namun, biat nyih nyo dih hoh minyuuh kesaksian soh sebuah Nas: " Osiahkoh Manusia sehingga nyo miker han? Osiahkoh nak manusia sehingga nyo puduli ngan?⁷nyah sesaat, nyo moki lobiah biak soh malaikat; Nyo memahkotainya ngan kemuliaan dan Hormat. ⁸Nyo ngelakukan segala sesuatau di noh sigat kojoh. " Sebab, ngan menaklukkan segala sesuatu dih noh sigat kojoh-han, maka Bai kai membiarkan saseautu pun dih kai takluk koni-diap. Akan tetapi, te yah kai ngo;o segala sesuatu takluk koni-diap.⁹Namun, yah telah ngolo Punopoh dih nyah sunogal ni moki bik soh para malaikat, yaitu Punopoh dih nih mahkotai ngan kemuliaan dan hormat karena telah johoh soh kobeh supaya oleh anugrah Bai, Diap dopit ngerasakan kobeh bagi sumua nyo. ¹⁰jeh layak diap --dih bagi diap dan soh diap sugala sesuatau biat--ngadobagas perintis keselamatan nak-nak-Han soh johoh, nyah mat balo koni kemuliaan.¹¹Sebab, bagas daip dih menyucikan maupun balo dih ni ngumih, sumua soh tojih nyih goloh ma; hanlah sebabnya Punopoh kai mongin nyonoh balo sebagai posik-posik-han ¹²han nyonoh: " kuk akan nyonoh odat-Muk koni posik-posik -kuk. Noh tudoh-tudoh sumua umat-muk, Kuk akan nyonoh pujian bagi-Muk."¹³Dan lagi: Kuk akan ngonoh keyakinan-Kuk koni Bai." Dan lagi, " Telah Kuk, beserta nak-nak dih telah minyuuh koni-Kuk." ¹⁴Karena nak-nak han adalah manusia dih puh doyoh dan siyah, maka Punopoh juga monu bagian dalam keadaan balo supaya soh kobeh-han, Diap dopit membinasakan diap dih puh kuasa atas kobeh, yaitu muatn, ¹⁵Dan, hoh lopas balo dih soh sowoh midiap dih ni budak oleh pukuat akan kobeh.¹⁶Jodi, jelaslah bahwa daip kai minyuuh putulok koni para malaikat, tapi koni kutuhut Abraham. ¹⁷Karena han, dalam segala hal Punopoh harus jodi seperti posik-posik-han, supaya Diap dopit jodi Imam Doe* dih punuk belas kasihan dan setia dalam Pelayanan koni Bai. Ngan demikian, Diap dopit mat penebus soh dosa-dosa Umat. ¹⁸Sebab, Punopoh diapmai johok ketika nih nguji, maka Diap dopit nulok balo dih tukah nih Nguji.

Chapter 3

¹Karena han, posik-posik dih kudus, Muh dih puh bagian wah pangel surgawi, hanonglah Punopoh, Sang Rasul dan Imam Doe pengakuan yah, ²dih setia koni Diap dih telah notap-han, Samah ngan Musa dih setia wah sumua homing-han. ³Sebab, Punopoh diaponganggap Layak nyah dopit kemuliaan dih doeh soh pada Musa, samah halnya ngannya pembngunan homing dih dopit kehormatan lobiah doeh soh pada homing han diapmaih.

⁴(Sebab, setiap homing nih moki soh sugala sesuatu adalah Bai).⁵Musa setia wah sumua homing sebagai nyo pebantuh, nyah minyuh kesaksian koni hal-hal dih akan dihninyonoh onu paji. ⁶Namum, kristus setia sabagai nak wah homing Bai, yaitu yah, jika yah totap migiat homat koni keyakinan dan pengharapan dih yah banggakan sampai akhir. Ajihlah ngajah Bai⁷Karena han, samah ngan Roh Kudus sanoh, " pada onu han, jika muh ngopik caho-han, ⁸nyiahlah kosas oti muh samah wah pemberotakan ngan muh lakukan koni onu nguji noh padank gurun,⁹yaitu ketika neh muloi muh coba kuh dan ngolo pungodi-pungodi-kuh selama pat puhuh sowoh. ¹⁰Sebab hanlah kuh nohuh koni generasi han dan nyonoh, ' hati balo selalu tosat dan balo kai ngerti johat-johat- kuh.'

¹¹Jodi, Kuh busupah wah punohuh- kuh: ' Balo kai aka tamoh koni ahok pusingah-kuh."¹²Hitiah-Hitiah posik-posik, nyiah biat dih antara muh dih biat oti dih jahat dan dih kai pucaya, dih mokimuh berpaling soh Bai dih midiap.

¹³Seabliknya, nasehatlah nyih ngan dih laik setiap onu, selama masih biat dih ninyonoh " onu te" supaya kai biat noh antara muh dih kosas oleh punipu daya dosa.¹⁴Yah telah monu bagian dih wah Kristus, jikah yah bupigiat kuat koni keyakinan yah dih tojih sampai koni komisiak. ¹⁵samah ninulis, " Pada onu te, jika muh ngopik caho-han, nyiahlah kosas oti muh seperti wah pemberontakan.¹⁶Osiahkoh nyo-nyo dih telah ngopik caho Bai, tapi memberontak? kaikoh balo sumua dih kuluar soh Mesir noh sigat kepemimpin Musa? ¹⁷Dan, koni osiahkoh Bai nohuh selama pat puluh sowoh? kaikoh koni balo dih muki dosa sehingga bakai balo bergelimpangan noh padak gurun?¹⁸Dan, koni osiahkoh Bai busupah sigat balo kai akan suah tamoh koni ahok kumisiak-han, kalaukai koni balo dih kai taat? ¹⁹Jodi, yah ngolong sigat balo kai dopit tamoh karena kai pucaya han balo.

Chapter 4

¹Oleh karena han, selama janyi nyah koni ahok singah-han masih tauh, adiap balo ngerasa golah, kalau-kalau biat dih antar yah dih gagal dopit janyi han. ²Memang bonar, agah baih nih nyonoh koni yah, samah juga ninyonoh koni balo, tapi cihito dih balo ngopik han kai utok balo karena kai niyatukan ngan iman nyo-nyo dih ngopik han.³Karena yah dih pucaya, akan tamoh koni ahok pusingah han, smah dih ninyonoh-han, " kuk busumpah wah punohuh-Kuk: ' Balo kai akansuah tamoh koni ahok pusingah-Kuk, " meskipun kihija Bai jeh mosik sejak penciptaan tojih dunia te. ⁴Sebab, wah sebuah nas, Bai ngomong mahan tentang onu ke juh, " Pada onu ke juh, Bai singah soh sumua kihija-han. " ⁵Akan tapi, mah dih kukuat Bai, " Balo kai akan tamoh koni ahok pusingah-Kuk."⁶Jadi, masih biat kemungkinan nyah sebagian nyo tamoh koni ahok pusingah, dan biat sebagian nyo dih sebelumnya dih ngopik baih, tapi gagal tamoh karena kai taat balo. ⁷Jadi, sukali lagi Bai notapkan nyih onu tentu, dih ninyonoh " onu te" , dih ni nyonoh soh Daud ojuh onu sebelumnya, " Pada onu te, jika muh ngopik caho-han, yiahlah kosakan oti muh mah wah pemberontakan."⁸Sebab, jika Yosua jeh minyuh balo ahok pusingah, maka Bai kai akan lagi ngomong tentang nyih onu laik dih onu paji. ⁹Jika mahan, maka adiah biat pusingah noh onu Sabat nyah umat Bai. ¹⁰Nyah balo dih telah tamoh koni ahok pusingah Bai, Balo juga telah istirahat soh kihija han, mah dih Bai ngadoh soh kihija-han. ¹¹Karena han, kotuhlah yah berjungan nyah tamoh koni ahok pusingah han, sehingga kai nyih nyo pun hobuh karena ngajah contoh kai taat dih samah.¹²Sebab, Firman Bai han midiap dan berkuasa, dan lobiah hojoh soh podak bumotih du makiah pu. Firman han ngocoh ajuh sampai pisah jiwa dan roh, antar sendi dan tuha sumsum, serta sangsiap nilai pumiker dan hendak oti yah. ¹³Kai biat nyih makhluk pun dihkosuah soh kukolo-han. Sebaliknya, segala sesuatau lanyau dan kai kosuah soh motih-han. Koni-hanlah yah harus minyuh tanggungjawab soh sumua dih yah lakukan. Tuhat Yesus adalah Imam Doe Yah.¹⁴Karena yah Punya Imam Doe Agung dih jeh somu koni surga, yaitu Tuhat, Nak Bai, kotuhlah yah terus bupigia kuat koni pengakuan yah. ¹⁵Sebab, yah kadiah puh Imam Doe dih kai dopit memahami pulomah-pulomah yah, tapi yah puh Imam Doe dih tealh ni coba wah segala hal, mah seperti yah, tapi Diap kai budosa, ¹⁶Karena han, ngan keyakinan, kotuhlah yah monik nganu takhta anugrah supaya yah tihimoh belas kasihan dan dopiat anugrah nyah nulok yah, ketika yah butuhkan nyah paji.

Chapter 5

¹Sebab, setiap Imam Doe hih dih ni pilih soh antara Manusi ni nujuk nyah jodi wakil manusia wah hal-hal dih berkenan ngan Bai, supaya diap dopit mempersembahan-persembahan dan kurban-kurban atas dosa-dosa.

²Karena imam doe hih juga punuk ngan kulomah, maka diap juga dopit bersikap hangiat koni nyo-nyo dih kaidiah pung pengetauhan dan mudah tosat. ³Han sebabnya, daip wajib mempersembahan kurban penghapusan dosa, kai hanya nyah umat, tapi juga nyah diap maih.⁴kai biat Iman Doe hih depit monu kehormatan te nyah diap maih, dia hanya tihimoh ketika dia ni pau oleh Bai, mah halnya Harum. ⁵Demikian juga Kristus kai memuliakan diri diap maih nyah jodi diap maih Imam Doe hih, tapi oleh diap dih nyonoh koni-han, " Muh adalah nak-Kuk. Pada onu te kuk telah jodi Bai-muh".⁶Diap bagian laik diap juga ngonoh, " Muh adalah Imam nyah selama-lama han, menurut aturan Melkisedek".⁷Wah midiap daip sebagai manusia, Punopoh mempersembahkan doa

maupunpermohonan ngan ratapan dan pik motih, koni diap dih dopit menyelematkan-han soh kobe. Dan, Dia dih ngopik karena kesalehan-nya. ⁸Walaupun Punopoh adalah Nak tapi Diap bulajar nyah taat soh johoh ni diap nosoh-han.⁹Ngan setelah nih sempurnakan, Diap jodi sumber selamat di kekal bagi sumua nyo dih taat koni-han,

¹⁰dan Diap telah ni pau oleh Bai sebagai Imam Doe hih sesuai aturan Melkisedek. Langkah koni odi deah Rahani

¹¹Biat obeh dih dopit ni nyonoh tentang hal te. Akan tapi, susah nyah jelakan karen muh jeh jodi lamban nyah ngopik.¹²Sebab, sekalipunsaat te muh seharusnya jeh jodi pungajar, tapi ternyata muh masih membutuhkan nyih nyo nyah ngajar muh gih tentang prinsip-prinsip tojih mengenai Firman Bai. Mu h masih membutuhkan susu, kai duah dih padat. ¹³Sebab, nyo dih midiap soh susu adalah nyo dih guat bupengalaman wah memahami ajaran tentang subonar, diap masih cik. ¹⁴Akan tap, ponas padat adalah nyah nyo-nyo di jeh doe hih, yaitu balo dih jeh melatih indra balo nyah membedakan oniah dih baih dan dih bek.

Chapter 6

¹Karena han, boh yah tatiah ngan pengajaran tojih tentang Kristus dan lakah koni dih doeh, kai gih ngulak-
ngulak pungajar tojih tentang butobat soh akuah dih kobeh dan iman koni Bai; ²ajaran tentang pembasuhan dan
penumpangan tongan; ajaran tentang mokat nyo kobeh dan hukuman kekal. ³Dan, hanlah dih akan yah lakukan,
jika Bai mengizinkannya. ⁴Sebab, kai mungkin mempertobatkan boliah nyo-nyo dih sebelumnya tealh dopit
pencerahan, telah rasakan karunia surgawi, telah monu bagian busamah Roh Kudus, ⁵Nyocap kubaih Firman Bai,
dan rasakan kuasa soh dunia dih akan monik. ⁶Jika Balo totiah han johat Kristus, maka mustahil nyah
memperbarui boliah butobat balo karena balo sedang menyalibkan Nak Bai nyah dih ke duah kalinya dan
mempermalukan-Nya secara terduga.⁷Sebab, poyoh dih menyerap obeh pikh ujat dih hobuh noh somu, serta
menghasikan panenan dih bu manfaat bagi balo dih menggarapnya, akan tihimoh berkat soh Bai. ⁸Namun, jika
poyoh han hanya menumbuhkan hojoh dan semak-semak, maka poyoh han kai buguno dan somah ngan kutuk,
dan pada akhirnya nih nicul.⁹Akan tetapi, posik-posik kuk dih kuk kasihih, sekalipun mih nyonoh-nyonoh
demikian, mih meyakini hal-hal dih lobiah baih tentang muh, yaitu hal-hal ndih berhubungan ngan keselamatan.
¹⁰Sebab, Bai kai dih kai adil. Diap kai melupakan sumua kihija dan kasih muh dih muh tunjukan demi odat-Han
ngan melayani nyo-nyo kudus seperti dih biat muh lakukan.¹¹Mih hoyu todiap-todiap Muh menunjukan
ketekunan dih samah nyah memiliki jaminan pengharapan dih sempurna sampai kumisik, ¹²supaya muh yah
lodi losu, tetapi ngajah teladan nyo-nyo dih telah mewarisi janyi-janyi Bai soh iman dan ketekunan. Janyi Bai kai
suah buhubah¹³Ketika Bai bujanyi koni Abraham, Daip bujanyi atas diap maih karena kai biat dih lobiah doeh
soh opuh Diap.¹⁴Bai nyonoh, "Kuk pasti akan membarkati muh," dan "Kuk pasti akan melipatgandakan kutuhut
muh."¹⁵Dan, setelah menantikan ngan sabar, Abraham tihimoh janyi han.¹⁶Manusia busupah demi diap maih dih
lobiah doeh soh opuh diap maih, dan supah dih nimiyuh sebagai penegasan nyah mengakhiri sumua
perbantahan.¹⁷Jodi, ketika Bai ingin menunjukan ngan lobiah menyakinkan koni ahli Waris janyi-han bahwa
tujuan-Nya kai akan buhubah, Daip menjamin ngan moki supah¹⁸sehingga ngan du hal dih tak dopit buhubah
han, dih mengenainya Bai mustahil hokau, yah dih monik ngogau bulindua akan dopit dorongan dih doeh nyah
bupigia koni pengharapan dih ni minyu koni yah.¹⁹Pengharapan dih yah miliki han adalah jangkar bagi jiwa
yah, kuat dan tirai,²⁰Koni ahok dih telah nih tamoh Punopoh sebagai pumukah johat bagi yah nyah jodi Imam
Doeh nyah sampai Paji, sesuai ngan peraturan Melkisedek.

Chapter 7

¹Sebab, Melkisedek, Haja Salem dan imam Bai dih Maha Omuh, Dopit Abraham setelah Abraham monik soh membantai haja-haja, dan memberkatinya. ²Koni Melkisedek, Abraham juga minyuh seper simiah soh sumua harta Rampasan dih ni dopi. Tojih-tojih, odat Melkisedek berati " Haja Subonar", selanjutnya, " Haja Salem" dih berati " Haja Damai ". ³Daip kai bu ma atau beribu, kai bersilsilah, dan midiaphan kai butojih atau kumisik. Akan tetapi, mah Nak Bai, diap akan jodi imam nyah sampai pajihan.⁴Hati nganlah, betapa agungnya nyo te, bahkan Abraham Leluhur yah pun minyuh koni sepersepuluh soh segala hasil rampasan porakhan. ⁵Menurut Hukum Taurat, nak-nak Lewi dih nihimoh jabatan imam berhak mulua persepuhulan soh umat dih adalah posik-posik balo, walaupun balo samah-samah kutuhut Abraham. ⁶Namun, Melkisedek dih kai soh kutuhut Lewi, nihimoh persepuhulan soh Abraham dan Memberkati diap dih migia janyi-janyi Bai.⁷Dan, kai dopit nih sangkal, yang lobiah sigat ni berkat oleh dih loniah omuh, ⁸Tohup nyih hal, persepuhulan ni tihimoh oleh manusia fana dih tauh kobeh. Namum, wah hal te, ni tihimoh oleh diap, dih ni pastikan midiap. ⁹Karena han, dipiat ni nyonoh baha bawakan kaum Lewi dih berhak nihimoh persepuhulan un juga menyebar persepuhulan balo melalui Abraham, ¹⁰Sebab saat Melkisedek dopithan, Lewi masih biat wah opuh neh muloi.¹¹tuh, seandainya kesempurnaannya, panai ni capai melalui keimaman Lewi (dih karenanya, umat Israel dopit Hukuman Taurat), nyah oniah biat imam lain dih harus nihbangkitakan menurut aturan Melkisedek, dan kai imam soh gahis kutuhut Harun? ¹²Sebab, jika aturan keimaman buhubah, maka Hukum Taurat pun harus nih ubah.¹³Nyo dih sedang yah ngomong te asal soh suku dih laik, dan kai biat nyihnyo pun soh suku-han dih suah butugas sebagai pebantuh altar. ¹⁴Sebab, jeh jelas bahwa Punopoh yah tojih soh suku Yehuda, suku dih tentangannya Musa kai suah nyonoh hal odiah pun dih berkaitan ngan para imam. Yesus adalah Imam seperti Melkisedek¹⁵Sumua hal te jodi semakin jelas ketika yah ngolo timul han nyih nyo Imam lain, dih serupa ngan Melkisedek,¹⁶dih jodi imam kai berdasarkan persyaratan kutuhut jasmani, tetapi berdasarkan kuasa kehidupan dih kai dopit binasa. ¹⁷Sebab, Kitab Suci bersaksi tentang diap: " Muh adalah Imam nyah selema-lamanya, menurut peraturan Melkisedek."¹⁸Noh nyih Sisi, peraturan dih oso jeh kumisik karena memiliki kulomah dan kai buguno,¹⁹ dan karena hukum han kai menyempurnakan apa pun. Namum, noh sisi dih laik, biat pengharapan dih lobiah baih dih ni perkenalkan koni yah, dan pengharapan han menarik yah nyah mendekat koni Bai.²⁰Dan karena pengharapan han nih mat koni yah ngan sebuah sumpah-imam dih laik jodi imam tanpa nihsertai supah. ²¹Naum, Daiap jodi Imam ngn supah dih nimoki olah Diap dih kukuat koni-han, " Bai telah busupah dan Diap kai akan buhubah pukimer: ' Muh adalah Imam nyah selema-lamanya.'²²Karean supah te, Punopoh telah jodi jaminan soh bujaya ngan lobiah baih.²³Sebelumnya, biat obeh imam sehingga ketika biat imam dih kobeh, biat dih dopit dihgantikannya. ²⁴Namun, Yesus migia keimamnan secara totp selamanya karena Diap akan terus midiap selamanya.²⁵Dengan demikian, Yesus dopit menyelamatkan ngan sempurna balo dih monik koni Bai melalui-nya, karena Diap selalu midiap nyah budoa bagi balo. ²⁶Imam doeh seperti hanlah dih yah butuhkan, yaitu Imam doeh dih Kudus, kai bercela, murni, ni pisahkan soh nyo-nyo budosa, dan ni totiah melibahi tingkat=tingkat surgawi.²⁷Yesus kai seperti para imam doeh dih laik. Balo harus mempertahankan kurban setiap onu, tojih bagi dosa balo diapmai, kemudian bagi dosa-dosa umat. Namum, Yesus kai perlu melakukannya. Diap hanya mempersesembahkan kurban sukali nyah sampai paji. Yaitu diapmai. ²⁸Hukum Musa menetapkan manusia dih punuk kelemahan nyah jodi imam-imam doeh. Akan tetapi, sumpah dih buasal soh Bai, dih monik setelah Hukuman Musa, menetapkan Nak-diap, ngan telah nih jodikan sempurna sampai paji han.

Chapter 8

¹telah pokok utama pembicaraan yah: yah mempunyai Imam doeh dih guhuh noh sebelah touh takhta dih maha omuh noh surga. ²Diap melayani noh ahok Mahakudus dan noh kemah Suci sejati dih nih tokutkan oleh Bai Diapmaihi, kai oleh manusia.³Karena setiap imam doeh nih nunjuk nyah mempersembahkan puminyuh dan kurban, maka Imam doeh te juga harus mat sesuatu nyah nih persembahkan. ⁴Jika Imam doeh te midiap noh bumi, Diap kai akan jodi imam sama sekali sebab noh bumi jeh biat imam-imam dih mempersembahkan puminyuh susuai hukum Taurat, ⁵yaitu balo dih sumayak menurut tihu dan bayang-bayang soh hal-hal surgawi seperti ketika Bai memperingatkan Musa saat diap hendak diapmaihi kemah Suci: " Pastikanlah muh moki segala sesuatunya sesuai ngan rancangan dih telah kuhtunjukan koni muh noh somu gunung."⁶Namum, tuh, Yesus nihimoh tugas pelayanan dih ojuh lobiah mulia karena bujanyi bauh dih nihperantara oleh-Nya han juga ojuh lobiah omuh dan nihtetapkan budasarkan pada janyi-janyi dih baih. ⁷Sebab, jika bujanyi dih tojih kai mengandung butosat, kai akan dih membutuhkan pujanyi dih du.⁸Karena Bai mendapati kutosat manusia, Daip nyonoh, " Hanonglah, saatnya akan monik,' kuat Punopoh, ketika Kuh akan mengadakan sebuah bujanyi bauh ngan kaum Israeh dan kaum Yehuda. ⁹Kai seperti bujanyi dih telah kuadakan ngan neh muloi balo, yaitu ketika kuh menuntun balo ngan tongan-kuh nyah memimpin balo pada bujanyi dih kuh minyuh, maka Kuh kai memedulikan balo.' kuat Punopoh.¹⁰Tehlah pujanyin dih akan kuh adakan ngan kaum Israel setelah masa han.' Kuat Punopoh: ' Kuh akan tanoh hukum-hukuman-kuh wah pikiran balo, dan Kuh akan menuliskannya pada oti balo. Kuh akan jodi Bai balo, dan balo akan jodi umat-kuh.¹¹Balo juga kai akan agih ngajar sesama bangsanya atau posik ngan nyonoh, ' kinalah Punopoh' karena sumua nyo akan nginal Kuh, soh dih cik sampai dih palik doeh. ¹²Sebab, Kuh akan balas kasihan atas pelanggaran dan dosa-dosa balo. Dan, Kuh pun kai akan lagi mengingat kutosat-kutosat balo."¹³Ketika Bai mengucapkan janyi bau, Diap moki janyi dih oso kai bulaku gih. Dan, apa dih jeh kai bulaku gih dan usang akan segera mosik.

Chapter 9

¹Bahkah, bujanyi dih oso pun bersih tentang peraturan Sumayak dan ahok kudus dih biat noh bumi. ²Karena demikianlah kemah Bai nih persiapkan: bagian luar, dih padanya terdapat pelita, meja dan roti sajian, nig nyonoh ahok kidus.³Noh kona tirai kedua adalah bagian kemah dih nih nyonoh Ruang Mahakudus, ⁴noh ahok han terdapat altar pedupan dih nimoki soh Mas dan Tabut Janyi dih sumua sisinya nih lapis Mas. Noh wah tabut han, terdapat sebuah kendi Mas dih buisi manna, sokut Harun dih suah bertunas, serta du lempeng botuh janyi. ⁵Noh somuhan, biat du kerub kemuliaan dih menaungi Titiap pendamaian, tetapi saat han kai lah waktu tepat nyah ngomong secara terperinci.⁶Setelah sumua han nih persiapakan sedemikian rupa, para imam tamoh koni bagian tojih soh kemah han secara rutin, nyah melakukan pelayanan sumayak koni Bai. ⁷Akan tetapi, hanya imam doeh saja dih nih perbolehkan tamoh koni bagian kedu saoh kemah han, han pun hanya nyih sowoh sukali, dan nihmat darah nyah nih persesembahan koni Bai demi dirinya diapmaih dan demi dosa-dosa umat dih ni lakukan tanpa sengaja.⁸Roh Kudus mengatakan yah bahwa johat menuju Nohwah Mahakudus giat nimukah selama Nohwah Kudua agih biat, ⁹Hal han adalah kiasan mengenai zaman te. Demikian juga berbagi pumiyuh dan kurban-kurban dih ni persesembahan kai dopit menyempurnakan nurani nyo-nyo dih sumayak, ¹⁰sebab hanya berkaitan ngan ponas, minuman, dan ritual pemasuhan nyah opuh jasmani dih berlaku hingga tibanya waktu pembaharuan. Sumayak wah bujanyi dih bauh¹¹Namun, ketika Kristus monik sebagai Imam Doehtas atas hal-hal baih dih akan monik, Diap tamoh melalui Ahok Kudus dih lobiah doeh dan lobiah sempurna; diah kai ni moki oleh tongan manusia dan bukanlah suatu ciptaan. ¹²Diap tamoh koni Ahok Mahakudus dih sukali nyah sampai paji, Kai nyah mat doyoh kambing dahi dan doyoh nah sapi tetapi ngan mat doyoh-han diapmaih sehingga dopit penebusan dih kekal.¹³Sebab, jika pemercikan doyoh kamik dahi dan sapi dahi, dan juga abu nak sapi dayua koni nyo dih najis dopit menyucikan opuh jasmani balo, ¹⁴Lebih-lebih lagi doyoh Kristus, yaitu Diap dih melalui Roh dih kekal mempersesembahkan diri-Nya sebagai kurban dih kai nih nulis koni Bai nyah menyucikan oti nurani muh soh perbuatan sia-sia supaya muh dopit melayani Bai dih midiap. ¹⁵Nyah alasan telah Kristus jodi soh dih bikiat soh janyi dih bauh supaya balo dih dih telah ni pauh Bai boleh nihimoh warisan kekal dih telah nih janyikan-Nya; sebab kobeh telah terjadi nyah menebus balo soh pelanggaran-pelanggaran dih balo lakukan noh sigat janyi dih tojih.¹⁶Jika biat surat wasiat, maka harus biat kobeh soh nyo dih moking. ¹⁷Sebab, surat wasiat hanya berlaku jika nyo dih moki jeh kobeh; surat han kai memiliki kuasa selama nyo dih moki gih midiap.¹⁸Hanlah sebabnya, ngoniah janyi tojih pun kai berlaku tanpa kurban doyoh. ¹⁹Sebab, setelah Musa nyonoh setiap kukuat wah Hukum Taurat koni umat Israel, diap monu doyoh nak sapi dan kamik lalu nihnyampur ngan pih. Dan, menggunakan pocah wol balo serta nyihbota hisop, diap memercikannya pada Kitab Taurat dan pada sumua umat²⁰sambil nyonoh, " Te lah doyoh soh janyi dih telah Bai ngadoh nyah muh taati."²¹Dengan cara dih samah, Musa juga memerciki kemah Suci dan sumua perlengkapan dih nihnguno wah sumayak ngan doyoh. ²²Menurut Hukum Taurat, hampir segala sesuatu harus nih nyucikan ngan doyoh, dan tanpa adanya hobuh doyoh, kai akan biat pengampunan. Tuhat Yesus adalah Kurban Penghapus Dosa.²³Karena han, segala sesuatu dih melambangkan hal-hal surgawi sangat perlu nih nyucikan ngan hal te, tetapi segala sesuatu dih noh surga mih nyucikan ngan kurban dih lebih baih. ²⁴Sebab, Kristus kai tamoh koni wah Ahok Mahakudus dih nih moki oleh tongan manusia, dih hanyalah tihu soh dih sesungguhnya, tetapi Diap tamoh koni wah surga han diapmaih dan sekarang berada noh jowi Bai demi yah.²⁵Kristus juga kai mempersesembahkan diri-Nya berkali-kali, seperti imam doeh dih harus tamoh koni Wah Mahakudus dih kai doyoh diapmaih. ²⁶Jika demikian, Kristus harus johoh bu ulang kali sejak dunia ni ciptakan. Akan tetapi, Kristus hanya nyonoh dirinya-Nya su kali maih nyah sampai paji pada zaman akhir te demi menghapus dosa, ngan cara mempersesembahkan diri-Nya sendiri.²⁷Seperti manusia, dih nih tentukan nyah kobeh su kali maih dan sesudah han menghadap penghakiman,²⁸demikian juga Kristus; Diap nih persesembahan hanya su kali maih nyah menggung dosa obeh nyo, dan akan monik nyah du kali, kai nyah menanggung dosa, melainkan nyah mat keselamatan bagi balo dih menantikan Diap.

Chapter 10

¹Karena Hukum Taurat hanya memiliki bayangan tentang hal-hal baih dih akan monik dan kai gambar sesungguhnya soh hal-hal han, maka ngan kurban-kurban dih samah, dih balo persembahan terus-menerus setiap sowoh, hukum han kai akan suah dopit menyempurnakan balo dih monik somah. ²Jika sebaliknya, kailah puminyuh persembahan seharusnya jeh kai lgi nih kodi karena sukali nih sucikan, nyo-nyo dih sumayak han kai lagi merasakan adanya kesadaran akan dosa? ³Akan tetapi, Wah persembahan kurban han, balo justrus nih ingatkan akan dosa-dosa balo soh sowoh ke sowoh. "Sebab, doyoh lembu dohi dan kamik dohi kai mungkin dopit menghapus dosa." Karena han, ketika Kristus monik koni wah dunia, Diap ngomong, " Kurban dan persembahan kai kau inginkan, tetapi sebuah opuh telah kau siapkan bagi-Kuh; ⁶Muh kai berkenan koni kurban pukah dan kurban menghapus dosa. ⁷Lalu Kuh nyonoh, 'Te lah Kuh Biat nulis tentang Kuh wah gulungan kitab, Kuh monik nyah melakukan kehendak-Muh, ya Bai.' ⁸Setelah Kristus Nyonoh. " Kurban dan persembahan, serta kurban ninicul dan kurban penghapusan dosa kai Muh inginkan, dan kai berkenan koni- Muh." (dih nih persembahan sesuai ngan Hukum Taurat) ⁹Diap menambahkan, " Te lah Kuh. Kuh monik nyah melakukan kehendak-Muh." jadi, Punopoh menghapuskan dih tojih nyah menetapkan dih ke du. ¹⁰Oleh kehendak-Nya, yah nih kuduskan melalui pengurbanan opuh Punopoh Kristus, sekali nnyah sampai- paji.¹¹Setiap imam melakukan pelayanan hariannya soh waktu ke waktu nyah mempersebahkan kurban dih samah, dih kai suah dopit menghapuskan kurban; ¹²tetapi Kristus, setelah mempersebahkan kurban karena dosa, su kali miah nyah sampai paji, Diap guhuh noh sebelah touh Bai ¹³dan menantikan saat musuh-musuh-Nya nih jadikan tumpuan kojoh-nya. ¹⁴Ngan Nyih kurban, Kristus menyempurnakan balo dih telah nih sucikan-Nya nyah sampai paji. ^{16¹⁵}Roh Kudus juga menjadi saksi nyah yah tentang hal te sebab setelah nyonoh, ¹⁶ " Te lah janyi dih akan Kuh adakan ngan umat_kuh setelah masa han, kuat Punopoh: ' Kuh akan menaruh hukum-hukum-Kuh wah oti balo, dan Kuh akan nuliskannya wah pikiran balo.' ¹⁷Kemudian, Diap melanjutkan, " Kuh akan melupakan dosa-dosa balo dan kai akan lagi mengingat kejahatan balo." ¹⁸Sekarang, ketika pengampunan bagi semuanya han telah tersedia, maka kai nih perlukan lgi kurban nyah menebus dosa. Mendekatlah koni Bai. ¹⁹Sebab han, posik-posik luh, karena dihtuh yah memiliki bahani nyah tamoh koni wah Ahok Mahakudus oleh pengurbanan doyoh Punopoh, ²⁰ngan johat dih bauh dan midiap, dih telah nih mukahkan oleh Punopoh bagi yah melalui tirai, yaitu opuh-Nya, ²¹dan karena yah telah puu nyih nyo Imam Doeh dih mengepalai homing Bai, ²²maka kotuhlah yah somah koni Bai ngan oti dih tulus wah keyakinan iman dih punuk, ngan oti yah dih telah nih boroseh soh nurani dih bek, dan opuh dih telah nih nyuci ngan pih murni. ²³Boh yah butigia kuat pada pengakuan pengharapan yah karena Bai dih menjankikannya adalah setia, ²⁴Boh yah ngogau cara nyah dopit saling mendorong wah mengasihi dan mengerjakan perbuatan-perbuatan baih, ²⁵dan nyiahlah ojuh diap soh pertemuan sumayak yah busamah, seperti dih nih biasakan oleh beberapa nyo. Akan tetapi, Bohlah yah saling menguatkan, terlebih lagi karena muh tauh bahwa Onu Tuhat jeh semakin somah. Nyiah Lawat Bai. ²⁶Sebab, Jika ngan sengaja yah tetap moki dosa sesudah dopit pengetahuan tentang dihomant, maka kai biat gih kurban nyah menghapus dosa-dosahan. ²⁷Dih biat hanyalah penantian dih menakutkan akan penghakiman dan kobaran Opi dih akan membinasakan musuh-musuh Bai. ²⁸Berdasarkan kesaksian soh du atau tohuah nyo saksi, osiah pun dih kai menaati Hukum Musa akan nih hukum kobe tanpa dopit belas kasiihan. ²⁹Jika demikian, betapa lebih obat penghukuman dih layak nih tiimoh oleh nyo dih jopiat-jopiat Nak Bai, dan dih menganggap Najis doyoh janyi dih telah menguduskannya, dan dih menghina Roh* anugrah Bai? ³⁰Sebab, yah nginal Diap dih nyonoh, " Pembalasan adalah hak-Kuh; Kuh akan menuntut pembalasan." Diap juga nyonoh, " Punopoh akan menghakimi umat-Nya." ³¹Alangkah mengerikhannya jika yah hobuh koni wah tongan Bai dih midiap. Peliharalah keberanian dan Kesabaran³²Akan tetapi, ingatlah onu-onu dih telah lalu, setelah muh dopit pencerahan, muh butahat wah perjuangan muh menanggung kujohoh dih obat. ³³Kadang-kadang, muh nih hina dan nih aniyaya secara terbuka nih depan obeh nyo, dan kadang-kadang muh juga turut nh wah kujohoh nyo-nyo dih nih perlakukan seperti han. ³⁴Muh juga berbelaskasihan koni balo dih noh penjera, bahkan tiimoh ngan sukacita ketika harta milik muh nih penjara karena muh tauh bahwa muh mempunyai harta dih lobiah baih dan kekal.³⁵Karena han, nyiah lah muh motat keyakinan muh karena keyakinan muh han mendatangkan pahala dih doeh. ³⁶Sebab muh membutuhkan ketekunan nyah melakukan kehendak Bai sehingga muh dopit oniah dih nih janyi-Nya. ³⁷Sebab, " Kai Oso Gih, Diap dih sedang monik, akan tiba, dan kai akan menunda.³⁸Namum, nyo- Kuh dih doeh akan midiap oleh iman. Dan, jika diap munuar kugolah, maka jiwa-Kuh kai akan berkenan kepadanya." ³⁹Yah kailah nyo-nyo dih undur koni kebinasaan, melainkan nyo-nyo dih bermain koni pemeliharaan jiwa.

Chapter 11

¹Iman adalah jaminan atas segala sesuatu dih yah harapkan, dan bukti soh segala sesuatu dih kai kolo. ²Sebab, oleh iman balo han nyono-nyo pada zaman hamis memperoleh pujian. ³Oleh iman, yah mengerti bahwa alam semesta nih ciptakan ngan Firman Bai. Jadi, oniah dih kolo kai nimoki oleh onih dih kolo pula. ⁴Oleh iman, Habel memperseimbangkan koni Bai kurban dih lobiah baih soh dih nih persembangkan Kain. Melalui persembahannya han, Habel memperoleh kesaksian dih baih soh Bai sebagai nyo bonar; Bai minyuh kesaksian han ngan tihimoh kurban persembahannya. Dan, oleh imannya, meskipun diap kobe, Habel gih dopit ngomong. ⁵Oleh iman, Henokh nih ngokat supaya diap kai harus mengalami kobeh dan diap kai nih dopit karena Tuhat telah ngokat; karena sebelum nig ngokat, diap dopit kesaksian sebagai nyo dih menyenangkan Bai. ⁶Kai mungkin menyenangkan Bai tanpa iman, sebab osiah pun dih somah koni Bai harus pucaya bahwa Bai biat, dan bahwa Bai minyuh pahala koni balo dih ngogau Diap. ⁷Oleh iman, setelah nih peringatkan oleh Bai tentang peristiwa dih guat diap kolo, Nuh ngan gentar dan moki sebuah bahtera nyah menyelamatkan keluarganya. Ngan te, Nuh menghukum dunia dan jodi pewaris omant dih sesuai ngn imannya. ⁸Oleh iman, Abraham ketika nih pau Punopoh, taat nyah obu koni suatu ahok dih akan nih minyuh sebagai milik pusakanya. Dan, diap berangkat, walaupun kai tauh kokiah diap akan obu. ⁹Oleh iman, diap obu dan motiah nih poyoh dih nih janyi seperti motiah noh poyoh nyo asing, yaitu noh wah kemah busamah Isak dan Yakub; para pewaris soh janyi dih samah, ¹⁰sebab Abraham sedang menantikan sebuah kota dih puh pondasi, dih perancang dan pembangunannya adalah Bai. ¹¹Oleh iman, Sara nihimoh kemampuan nyah bitih dan odiah nak, meskipun diap mandul dan jeh terlalu mutuh nyah odiah, sebab Sara menganggap Diap dih telah bujanyi koni adalah setia. ¹²Karena hanlah, soh nyih nyo dih jeh sangat mutuh dan hampir kobeh, Odiahlah kutuhut dih obeh seperti binatak noh Langit dan dih jumlahnya tak nihitok seperti butiran kohosiah noh pantai. ¹³Balo sumua te telah kobeh wah iman ngan kai dopit oniah dih ni janyikan, tetapi balo honong dan menyambut janyi-janyi han soh ojuh, ngan mengetahui bahwa balo adalah para pumonik dan nyo asing noh bumi. ¹⁴Kukuat balo dih demikian han menunjukan ngan jelas bahwa balo tukah ngogau sebuah poyoh pik bagi balo. ¹⁵Karena, jika dih balo pikirkan adalah negeri dih balo totiahkan sebelumnya, maka balo bisa saja boliah gih koni koiah. ¹⁶Namun, balo merindukan suatau negeri dih baih, yaitu negeri surgawi. Oleh karena hanlah, Bai kai mongin nih nyonoh sebagai Bai balo sebab diap jeh menyediakan sebuah kota bagi balo. ¹⁷Oleh iman, Tukah Tuhat mengujinya, Abraham menyerahkan Isak sebagai kurban; diap dih jeh nihimoh janyi-janyi han rela memperseimbangkan nak tunggalnya. ¹⁸Tentang nak han, Bai suah nyonoh, " Ngan odat Isaklah kutuhut muh akan nih nyonoh." ¹⁹Abraham ngonoh percayaannya koni Bai, bahkan diap pucayah bahwa Bai sanggup membangkitkan nyo kobeh. Ibaratnya, Abraham telah dopit Isak boliah soh kobeh. ²⁰Oleh iman, Isak memberkati masa depan Yakub dan Esau. ²¹Oleh iman, Yakub, menjelang kobeh han, memberkati nak-nak Yusuf. Diap menyembah koni Bai ngan busoniah koni bah sokutnya. ²²Oleh iman, Yusuf, pada akhirnya midiap, ngomong tentang keluarganya bangsa Israel dari Mesir dan minyuh perintah sehubungan ngan tuha-tuhanya²³Oleh iman, Musa, ketika diap odiah, nih kosuah selama tohuah buhat oleh nyo mutuh. Balo ngolo bahwa Musa adalah nadiah dih sangat sidoh, dan balo kai golah terhadap kukuat haja. ²⁴Oleh iman, Musa, setelah tumbuh diap doeh, menolak nid nyonoh nak soh dayua Firaun. ²⁵Diap lobiah memilih johoh busamah umat Bai daripada menikmati pupongat dosa dih hanya sunogal, ²⁶Diap menganggap bahwa kehinaan Kristus lobiah buhogo daripada seluruh kukaya Mesir sebab Musa ngolo koni pahala dih akan monik. ²⁷Oleh iman, Musa totiah Mesir tanpa rasa golah terhadap murka Haja Firaun seolah-olah diap dopit ngolo Diap dih kai kolo han. ²⁸Oleh iman, Musa melaksanakan Paska dan pemercikan doyoh sehingga malaikat yiah cikoh bangsa Israel. ²⁹Oleh iman, bangsa Israel bujalat menyerberangi Laut siyok, seakan-akan bujalat nih poyoh hakai. Namun, ketika nyo-nyo Mesir laboh melakukan hal dih samah, balo nih limuskan. ³⁰Oleh iman, dinik Yerikho huhuah setelah nih lulik selama juh onu. ³¹Oleh iman, Rahab, Pelacur han, kai nih komeh busamah ngan nyo-nyo dih kai taat karena diap nihimoh motih-motih Israel ngan damai. ³²Dan, oniah gih dih harus kuh nyonoh? Kuh kai punya cukup waktu nyah cihito koni muh tentang Gideon, Barak, Simson, Yefta, Daud, Samuel, dan para nabi, ³³dih oleh iman telah menaklukkan kerajaan-kerajaan, melakukan kebenaran, dopit janyi-janyi, dan mengatupkan tukuah singa-singa, ³⁴Mojap korban opi, terlepas soh motih podak, nih kuatkan soh lomah balo, gagah perkasa wah porak, dan menghalu bala tentara asing. ³⁵Para dayua nihimoh gih nyo-nyo kobeh balo melalui kebangkitkan, tetapi biat pula dih nih aniaya dan menolak nyah nihimoh pembebasan supaya balo dopit kebangkitan wah kehidupan dih lobiah baih. ³⁶Sementar han, biat pula dih nih hina dan nih cambuk, bahkan nih belanggu dan nih penjarakan. ³⁷Balo nih nyiram, nih gergaji jodi du, dan nih komeh nyah podak. Biat pula dih mengbara ngan mengenakan aduah soh kuahit domba atau kuhit kamik; balo sangatmusiket, nih tindas, dan nih perlakukan semena-mena. ³⁸Dunia te kai pantas bagi balo, balo mengembara noh padang gurun dan gunung-gunung, monai noh celah-celah

gunung, dan gua-gua noh sigat poyoh.³⁹ Walaupun dopit kesaksian dih baih karena iman dih balo miliki, balo kai nihimoh oniah dih nih janyikan.⁴⁰ Sebab, Bai menyediakan sesuatu dih lobiah baih nyah yah, sehingga tanpa yah, balo kai akan jodi sempurna.

Chapter 12

¹Karena yah mempunyai obeh saksi dih mengelilingi yah seperti awan, kotuhlah yah totiah sumua beban dan dosa dih menjerat yah dan obu ngan tekun pada perlombaan dih nih sediakan noh hadapan yah. ²Adiap lah motih yah tertuju koni Punopoh, Sang Pencipta dan Penyempurna iman yah, dih demi sukacita dih telah nih terapkan bagi-Nya, rela menanggung salib dan mengabaikan kehinaan salib han. Dan, sekarang, Diap guhuh noh sebelah touh takhta Bai. ³Ingatlah akan Punopoh, dih tabah menghadapi permusuhan soh nyono budosa sehingga jiwa muh kai jodi lopa dan putus asa. Bai han seperti nyo ma. ⁴Wah perjuangan muh lawat dosa, muh guat sampai menumpukan doyoh muh. ⁵Dan, apakah muh telah melupakan nasehat dih nih minyuh koni muh sebagai nak-nak? " Hai nak kuh, nyiah anggap enteng nih didik Tuhat, dan nyiah merasa cik oti ketika muh nih tegus-Nya. ⁶Sebab, Tuhat menghajar nyo dih nih kasih-Nya, dan mencambuk nyo dih ni nimoh-Nya sebagai nak." ⁷Muh harus butahat demi didikan han karena han berati Bai tukah memperlakukan muh sebagai nyo nak; lagi pula, nak macam oniah kah dih kai suah nih didi oleh ma diap? ⁸Jika muh kai suah nihimoh didikan dih seharusnya nih tihimoh oleh sumua nak, muh adalah nak haram, kai nak dih sah. ⁹Selain han, yah memiliki mama noh dunia te dih mendidik yah, dan dih yah hormati; jika demikian, kailah yah harus lobiah gih menundukan diri koni Ma atas segala roh dan atas midiap? ¹⁰Sebab, jika ma yah dih biat noh dunia te menghajar yah nyah waktu dih singkat berdasarkan cara dih balo anggap paling baih, Ma dih biat noh surga menghajar yah demi kebaikan yah sendiri sehingga yah dopit bagian wah kekudusan-Nya. ¹¹Sumua nih didik, pada saat nih minyuh, memang kai menyenangkan dan menyakitkan, akan tetapi, sesudah han akan menghasilkan buwoh kebenaran dih minyuh damai sejahtera koni balo dih telah nih latih oleh nih didik han. Perhatikanlah Cara Midiap muh¹²Sebab han, kuatkanlah tongan muh dih lomah dan batuat muh dih goyah, ¹³Takilah johat dih bujuar bagi kojoh muh sehingga tungkai kojoh dih lomah kai jodi lumpuh, tetapi nih sembahukan. ¹⁴Hagohlah perdamaian ngan sumua nyo, dan hagohlah kekudusan sebab tanpa kekudusan, kai nyo pun dopit ngolo Tuhat. ¹⁵Pastikan supaya yiah biat nyo dih moyap anugrah Bai; pastikan juga supaya yiah biat wat poyiat dih tumbuh dan timul masalah sehingga mencemari obeh nyo. ¹⁶Dan, pastikanlah supaya yiah biat nyo dih berbuat cabul atau kai suci seperti Esau dih jual hak kesulungannya demi semangkuk ponas. ¹⁷Sebab muh tauh bahwa noh kemudian onu, ketika Esau menginginkan warisan berkat han, diap nih nolak dan kai biat gih kesempatan nyah butobat sekalipun diap ngogau ngan mencucurkan pik motih. ¹⁸Sebab muh kai monik koni gunung dih tauh nih yinguh, koni opi dih piat-piat, atau koni dih pitih, kekelaman, dan badai. ¹⁹Muh pun kai monik koni caho trompet, dan koni caho dih kukuat moki para pungopik memohon ngan sangat supaya kukuat han kai nih kukuat gih koni balo. ²⁰sebab balo kai dopit kuat ngopik perintah dih nih minyuh, "Bahkan jika kuwih binatak sekalipun dih yiguh gunung han, maka binatak han harus nih motat botuh sampai kobeuh." ²¹Dan, sedemikian mengerikannya pemandangan han sampai-sampai Musa pun nyonoh, " Kuh gigit kugolah."²²Namun, muh telah monik koni dohik Sion, dan koni kota Bai dih midiap, Yerusalem surwai, dan koni malaikat dih kai nih hitok kobiang, ²³Muh telah monik koni bupulua doeh jemaat dih tokit soh nak-nak sulung Bai dih telah terdaftar noh surga, koni Bai, Hakim atas sumua nyo, dan koni roh nyono-nyo bonar dih jeh nih sempurnakan. ²⁴Muh telah monik koni Punopoh, Perantara janyi dih bauh, dan koni doyoh dih nih percikan, dih ngomong lobiah baih daripada doyoh Habel. ²⁵Pastikanlah supaya nyiah muh nolak Diap dih ngomong. Karena jika balo dih menolak Diap dih minyuh peringatan soh bumi saja kai dopit lopas diri, maka yah pun kai akan dopit melepaskan diri soh Diap dih minyuh peringatan soh surga. ²⁶Dulu, caho-Nya ngiyiat bumi, tetapi sekarang Diap bujanyi, " Namun, sukali gih Kuh kai hanya akan ngiyiat bumi, tatapi juga surga."²⁷Ungkapan "Sukali gih" menunjukan tentang permusuhan hal-hal dih dopit nih goyahkan, yaitu sumua dih jeh nih ciptakan, supaya hal-hal dih kai nih goyahkan dopit motiah pagot. ²⁸Karena han, setelah yah nihimoh kerajaan dih kai tergoyangkan, kotuhlah yah menunjukan rasa syukur ngan mempersesembahkan sumayak dih layak koni Bai, dih nihsertai rasa hormat dan penuh kekaguman, ²⁹sebab Bai yah adalah opi dih pukah.

Chapter 13

¹Teruslah memelihara kasih posik! ²Ingatlah selalu nyah minyuh tumpangan koni nyo-nyo asing karena ngan melakukan hal han, beberapa nyo telah menjamu malaikat-malaikat tanpa balo sadari. ³Ingatlah nyo-nyo dih nih penjarakan seolah-olah muh nih penjarakan busamah balo, ingatlah juga nyo-nyo dih nig aniaya sebab muh pun berada noh wah opuh. ⁴Perkawinan harus noh tojuah ngan punuk hormat oleh sumua nyo, dan jagalah ranjang perkawinan supaya tetap murni, sebab Bai akan menghukum nyo-nyo dih cabul dan para pezina. ⁵Ojuh ngan midiap muh soh cinta duwet, dan cukuplah diri muh ngan oniah dih milik sebab Diap maih ngonoh: "Kuh kai akan totiah muh, dan kai akan suah mengabaikan muh." ⁶Jadi, yah dopit nyonoh ngan punuk keyakinan: ' Tuhat adalah penolong kuh, dan kuh kai akan golah. Oniah dih dopit nih lakukan nyo terhadap muh?' ⁷Ingatlah para pemimpin, balo dih telah mengajarkan Firman Tuhat koni muh. Perhatikanlah hasil soh cara midiap balo, dan contohlah iman balo. ⁸Punopoh Kristus tetap samah, minui, onu te, dan sampai sapai paji. ⁹Yiahlah muh nih sesatkan oleh pengajaran dih bumacap-macap dan dih kai muh kinal; karena adalah hal dih bauh bahwa oti nih kuatkan oleh anugrah, kai oleh aturan tentang ponas dih kai minyuh manfaat bagi bali dih menjalaninya. ¹⁰Yah mempunyai altar dih soh nyo-nyo dih melayani noh kemah Suci kai berhak nyah duah. ¹¹Dan, balo opuh soh hewan-hewan dih doyoh nih mat oleh imam doehe koni Ahok Mahakudus sebagai persembahan penebus dosa nih nicual noh luar perkemahan, ¹²maka Punopoh johoh noh sopoh gerbang kota demi menguduskan umat-Nya ngan doyoh-Nya diap maih. ¹³Marena han, kotuah lah yah dopit Punopoh noh sopoh perkemahan, dan ngopok kehinaan dih samah ngan kehinaan dih telah nih ngopok-Nya. ¹⁴Sebab, noh bumi te yah kai mempunyai kota dih akan biat nyah sampai-paji, tetapi yah tukah menantikan kota dih akan monik. ¹⁵Karena han, soh Kristus kotuah lah yah terus-menerus mempersembahkan kurban pujian koni Bai, yaitu ucapan lomiar dih memulaikan odat-Nya. ¹⁶Yiahlah muh komiat berbuat baih dan membagikan oniah dih muh miliki karena kurban seperti hanlah dih menyenangkan Bai. ¹⁷Taarlah koni para pemimpin muh dan tunduklah koni balo karena balolah dih jaga jiwa muh dan dih harus minyuh tanggung jawab atasnya. Dengan sukacita, kai ngan berkeluh kesah karena hal han kai akan minyuh ku utok koni pemohonan Doa. ¹⁸Budoalah nyah mih karena yakin bahwa mih memiliki oti nurani dih baih, dih selalu berusaha melakukan segala hal ngan cara dih terhormat. ¹⁹Kuh nyisak muh nyah budoa ngan lobiah busungguh-sungguh gih supaya kuh segera nih boliah koni muh. ²⁰Sekarang, Bai sumber damai sejahtera, dih telah membangkitkan boliah Punopoh, Tuhat yah, Sang Gembala Agung atas domba-domba-Nya, ngandoyoh janyi dih kekal ²¹Kiranya memperlengkapi muh wah setiap hal dih baih nyah melakukan kehendak-Nya. Dan, adiaplah Diap kihija noh wah yah nyah menyenangkan oti-Nya soh Kristus Punopoh, dih koni-Nyalah kemuliaan sampai paji. Amin. Salam Titiap ²²Posik-posik ku, kuh nulah muh nyah ngopik kukuat-kukuat nasehat kuh ngan sabar sebab kukuat-kukuat kuh te telah ku nuliskan koni muh ngan bik. ²³Kuh ingin minyuh muh bahwa posik yah, Timotius, jeh nih bebaskan soh penjara. Dan, jika diap segera monik koni kuh, maka kuh akan monik busamah diap saat dopit muh. ²⁴Sampaikan salap mih koni para pemimpin muh dan koni sumua nyo-nyo kudus. Posik-posik yah soh Italia menyampaikan salap koni muh. ²⁵Anugrah Bai menyertai muh sumua.